

元會館財政用至若何程度至今數月並無開會報告實屬背例

⑥ 據西文書記(即交際主任)黃文甫君言近數月來所有西文館內人絃春團體如太陽報與大鹿頭會彩票等來往文件未經過目等語夫西文書記對於西人來往文件未經過目可知社會館交際之職等於虛設已全被黃島滬丘福祥兩人朋比為奸壟斷一切矣

⑦ 黃島滬丘福祥兩人視中華會館為自己私有物不會召集執行委員會或全體職員會議者已八閱月矣雖間有職員請求開會解決一切事項而黃島滬丘福祥乃亦置若罔聞豈非實行盤踞會館視為己有耶

⑧ 中華會館每屆職員任期以十二閱月為一任期查會館每屆新舊職員均在八月一日以前交代誰料是屆為島滬福祥兩人把持直至十月八日始行選舉既選出新任職員復由新任職員複選各科職員理應交代而又遷延不交總不知黃島滬丘福祥根據何等理由抗而不交孰是孰非請各僑胞判之可也

民國廿二年十二月二日鄭逸林等謹啓

黃文甫
周耀初

統理男女老幼內
全科花柳奇難頑症
在別埠將病原詳
函告可能對症發

生醫黃一平

Yat Ping Wong 422 Columbia Ave. Vancouver, B. C. 電話 Ser. 5973L

今朝香港滙價每百卅七元二毛五

●●●雲
●●●埠

五洲大藥房

鼓鼓吹吹
鼓鼓吹吹

救國之

唱唱
唱唱

片又有辦到

蔡廷楷燦爛櫻花落

一雙 李雪芳

黃龍痛飲

二隻 李駒榮

情僧偷到瀟湘館

一隻 廖了了

相思盒

一隻 薛覺先

快活冤家

一隻 薛覺先

難中緣

二隻 柳仙

少年發達

一隻 新馬師曾

上列唱片每隻壹元寄費貴客自理

唱片出門恕不退換

雲 埠
五洲大藥房

上列藥品不包寄費

殺殺察仔藥
殺木虱藥
每盅三毛

奇異聯集
出版贈送
愛閱諸君
函索即寄

奇異葯水
可搽可食
功效萬能
百病能治
大罇七毛
中罇四毛
小罇壹毛
發行相宜
招商代理

謝行石	黃敦桂	馬澄	黃樹敏
馬遜初	馬均吾	周炳寅	曾家慰
黃兆氏	李雨帆	黃經福	
林龍相	馬叙秋	容日德	
吳業調	陳來崇	黃以漢	
張值三	司徒貞賢	周在彪	

中華民國廿貳年五月十五

▲謹將有獎義捐券簡章畧摘數條列后

○此券名爲有獎義捐券乃慈善性質故定是名所得之款撥入本中華會館爲維持醫院慈善經費○預定發獎券參萬條每壹條沽坎銀壹元共銀參萬元○獎格○決定獎貳百名第壹名獎銀五千元第貳名獎銀三千元第三名獎銀壹千五百元第四名獎銀五百元第五名至拾名每名獎銀壹百元第拾壹名至貳拾名每名獎銀三十拾元第貳拾壹名至壹百名每名獎銀廿元第壹百零壹名至貳百名獎銀壹拾元○開獎時如沽足券額三萬條決照原定獎格給獎倘沽不足券額或沽過額者其獎格當按照沽出之券額成數給獎之○開獎時期訂定于中華民國廿貳年拾貳月拾日假座雲埠華人戲院開彩簡章詳情及代賣券附錄細則另印分寄各埠公覽歡迎各商號僑胞代理售券廣爲推銷（茲將本會職員表附錄于后）

常務委員 蘇沃 曹美定 周耀初
執行委員 黃昂湛 葉求茂 陳宜耀 周耀初 李世璠
侯補執委 曹美定 雷學溢 李日如 朱廣煒 蘇沃 葉春華
監察委員 侯民壹 陳耀生 林煥庭 黃慎余 黃宏業
監察委員 周振河 張炳堅 曾雲峯 趙屏珊 黃寄生
侯補監察 劉奕 廖翼鵬 劉孔正
文書主任 丘福祥 副伍善予 劉員 譚冠三 陳平章
黃祖德 李梓良 楊棣榮 陳雲顯 廖伯良
張椿杰 曹明天 黃景仁 蔣重豪
會計主任 雷家奕 副盤壽隆 科員 關崇顯 李照礪
林德調 林立寬 高棟 陳宜顯 馬恒兆
鄭慶煜 馬贊湖 黃昭立 盧乃棠
黃文甫 副梁雨蒼 科員 吳季謙 胡峯卓
馬福崇 黃生元 李給珉 黃源照 何登任
周寶山 陳品光 薛士杰
庶務主任 葉益 副余玉中
本會辦事處雲高華埠中華會館

常務委員黃昂湛
文書主任丘福祥

Chinese Benevolent Ass'n.
Vancouver, B. C. Can.

運啟者本會館爲我全加華僑慈善總團體及所附設之西式醫院歷有多年其宗旨專爲救濟貧苦無歸之病憫年而該院之患病而在該院療者不乏人久爲僑界所洞悉而該院與本會館登切行政經費實繁浩大且值經濟恐慌國難當頭歷歷常費有增無已計本會館所入息不敷支出向來全賴歸國華僑慨解仁囊繳納出口票慈善費以資維持現值不景氣之象工情冷落百業凋零影響所及邇來收入無多遂至本會館目下財政支絀現尙欠醫院費七百餘元上年樓宇實業地稅銀千餘元款項無着更加當年新地稅又將至事勢急遽達於極點爰於前次職員會議當經議決分年行慈善有獎義捐券藉以籌款補助于萬員在案本職會身任會務感茲額缺款費經營知非創此有獎義捐券無以爲力爰繕簡章具體決定有獎義捐券總額叁萬條每壹條售貳銀壹元自首名至貳百名皆能獲獎伏望各埠 僑胞踴躍購券成茲美舉語曰作善降祥福祿壽慶其斯之謂歟 加拿大雲高華中華會館謹啟

理司
鄧湛隆啓

舖舖舖金盛美
舖舖舖

MEE SHING

109 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone Sey. 9396L

鏡眼欸各 鏢鐘小大 廠各

豪五元五 費報年全 報明平開 理代

此片由隨軍攝影記者
親冒危險至前線擷取
摺印用最精美之三色
版印成明信片看過如
臨戰地永久不忘

Yuchow Chow Studio
518 Main St.
Vancouver, B.C.
周耀初影相館謹啟

十足金葉首飾

見之觸目驚心又痛又
快凡我同胞不可不看
五十九路軍抵
彩
抗戰績畫片
每套拾貳張定價叁
毫分第壹第叁兩種
同價外埠加郵五先

五
 新由上海辦到
 中華國難掛
 彩 外埠每幅五毫
 包紙筒及郵費
 圖中附刊淪戰戰地寫
 地計共餘鐵甲車等演
 戰艦飛人道之戰署及
 我大路軍衝鋒陷陣之
 神勇背面又將日賊敗
 拾年來侵畧我國之痛
 史詳細載及無遺令人

◎接整水龍
本號承接修整水龍喉
井裝冷熱水龍電燈
來火等件自備大車
載各樣器具到門修
葺為利便并以廉價
就華友光顧由電話
411從速應命
電話三九二九
D. Drimmond
207 Pender St E Rear
Vancouver B. C.
Phone Sey. 3929
住家電話
Fair. 3445 Y
比布杭文披露

本醫生精究醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學會優等畢業生獲文
學士醫學士傳授



為念總信服於羊城普濟局藥房承充隨送軍需法度
重名一時及米運荒原相捐求醫者屢蒙
投函中西方術定病根探源治病求本
氣刺所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽肺癆一切婦小兒科跌打
良藥如神應手而愈凡有疑難雜症可將受理理由郵寄
刀傷等症如有外症輕微雖近醫者可將受理理由郵寄
知決能按症診藥應眼診愈并特學堂

汪花柳白濁淋根汁每樽銀五正止痛止血汁每樽銀一掃光蘭水
花柳入骨搜毒汁每盅銀五遠年楊梅疔毒汁每樽銀五止痛汁
疳疔橫痃瘰癧汁每盅銀五急慢搜風爛肉汁每盅銀五消痔漏汁
立夜夢遺精丸每樽銀貳腎虛腰膝腫痛膏每樽銀三驅蟲血汁
立止腹痛痢痛汁每盅銀貳婦科經期腹痛丸每樽銀壹避瘟丹每盅銀貳
跌打逐魂止痛丸每只凡傷牙痛藥水每樽銀五消腫腳汁每盅銀貳
立愈疝氣斷根丸每樽銀貳神效接骨油每樽銀壹婦科產後瘀積汁每盅銀貳
化濕清氣止痛丸每樽銀貳光明退膜藥水每樽銀壹拔毒生肌膏每盒銀壹
風濕痺痛離症汁每盅銀貳通身坐骨養脈汁每樽銀壹萬應靈藥水每樽銀壹
跌打吊鐘止痛散每瓶銀貳花柳合歡散每汁每盅銀貳立頭寧藥水每盅銀壹
立消赤白大崩漏紅雲白帶汁每料廿元調製藥膏六馳名補丸每樽銀貳

李鶴儻內外方脈

Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L.

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
花旗參 金耳環 苗陳跌打 正鮮胆
各頂丸散藥汁大減價每方收八折

雲高華安和堂
參茸藥材發行

美洲代理

金山大埠	紐約
羅省技利	屋崙
檀香山	舍路

新招代理利權優給

廠祿多年腊
客題獨一標
味甘香肥豔
批發達全球

榮 臘 味 製 造 廠

批 發 味 專 家 全 球

即 寄 索

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEV. 9176 VANCOUVER B.C.

溫 汝 辟
都 朗 度
雷 振 打
卡 叔 利
汝 利 慎
雲 高 華
域 多 利
列 必 治

榮

白油燈

價目
平便

O. C.

屬英

代理

機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎

電話

得技利市

五五七五

大幫中活期印發

每只一元二毛五

圖樣本備如蒙閱即寄奉

HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.

司理人 林棠業 林翰芳 謹啓

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

西藥治花柳最爲得法本店常
備各種藥品奏效如神又備有
經驗藥劑師配製藥方華友光
顧特別歡迎

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

爲通告事本總辦事處前經議決委派劉孔正君出巡全加各埠宣傳堂務藉以聯絡同志感情并催收本總辦事處年捐在案現劉君已辦妥其本人各項手續定於本月卅日晚乘火車首途其所至各埠仰各該埠洪門團體昆仲妥予接待以利進行爲荷除分函外合行通告仰一體知照此佈

民國廿二年九月廿九日

林弼臣專醫跌打刀傷湯火損傷
續筋駁骨雙單驚頭
瘰癧瘡科紅白痢症各種雜症
花柳痔漏風痰鶴膝

馬良藥出世

Kwong Chai Fong Co. 92 Pender St. E.

專治久年爛腳無論新舊爛腳之
定然全愈

花柳鹹疳藥膏 每合二元五

此膏專治鹹疳凡染
鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五

此丸無論新久白濁或小便刺痛食
此丸壹點鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓

▲注意 小店常有

茵陳跌打 化庄品 發行
金耳環 花旗參

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快
捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

廣濟堂自製 各種丸散 鮮明熟藥 發客

拔毒生肌藥膏 每合三元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每樽二元二五
此水散瘀止痛凡跌打擦之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合三元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水擦之即能全愈

萬應腳藥散 每樽貳元

Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

軍醫曹統新偕男達
達知醫內外全科或
有玉體違和未知何
藥合用者祈詳示病
狀並惠藥費五元自
能配藥付上

價減 凡每次惠顧五元以上者請剪此券貼於來本藥行便得計八折之優待諸君多未能盡錄目錄救急良方印單	▲填精補腎丸 每兩壹元五毫 治腎虧陽痿遺精	▲耳鳴耳聾丸 每兩壹元貳毫五 初起或日久均合用	▲男子七疳丸 每兩壹元貳毫五 治小腸氣痛等症	▲神效腳腫丸 每兩壹元貳毫五 有腫消腫有痛止痛	▲風濕骨痛丸 每兩壹元貳毫五 凡風濕骨痛均合	▲新舊白濁丸 每盒壹元貳毫五 初起日久均合用	▲外科如聖膏 每盒壹元五毫 爛肉瘡科聖藥	▲消粒解毒丸 每兩壹元貳毫五 濕毒紅粒食之斷尾	▲皮膚止癢水 每樽壹元貳毫五 癬粒痕癢一搽即好
--	---	---	--	---	--	--	--	---	---

曹統新先生鑒前接付來貴行皮膚止癢水壹罇搽後立刻止癢消粒收功極速特此報聞并以鳴謝

◎紅粒痕癢一掃而光

統新先生鑒弟前在小肚脅腿等處起許多汗粒痕癢異常無法可治因詢求付來皮膚水壹罇搽之即好并無復發真可謂壹掃光之仙露也又蒙付來之補腎丸亦甚有功效食丸後腰部已不如上日之倦矣

曹德聯上言

統新先生鑒貴行付來之新久白濁丸經已得收
向來代售此丸凡用過者無不稱好真聖藥也

至今特函壓醫問效現得友人介紹謂來照單服食
神以致特函將症說明求先生配藥前來照單服食
果然不出幾天所有身中各毒盡皆掃除今蒙先生
之德銘感五內謹綴數言聊申謝意以俾僑胞諸君
有患此者知所問津焉

黃霖敬頌

I. N. S. B. R. M. B. I. C. H. A. T. A. G. R. A. M. E. S. S.

姦殺有孕寡婦案

▲以指紋學據証據
香山函 香山地方法院首席檢察官勞騰瀾 上月因所屬第五區 發生曾祺貞于寡婦李葉氏先姦後殺案 久未得真正兇犯 與確實証據 特請指紋學會鄭會長等 選派蔡英兩指紋師 前往檢查鑑定 始得人贖同時証實 惟此案預審及判斷結果 極為各界所注意 記者以唐家灣旅行之便 順道訪悉其全部事實與結果 爰擇要錄下

民槍烙印辦理結束

台山函 台山縣政府前奉第一集團軍總司令部 電飭辦理民用自衛槍枝烙印登記領照一事 前已分飭各區及令派專員 分赴各鄉督促辦理 計第一次登記 烙印之槍械已達一千一百八拾六桿 嗣又奉令展限辦理 復經派員分赴各鄉繼續認真辦理 先後違章登記同時領照者 共有團體槍械二千二百四拾六桿 私人自衛槍枝壹百二十八桿 縣府昨以展限已滿 乃辦理結束 所有上項照費 及登記証聯根等件 經於昨日備文呈繳總部核

縣城佛學分社開幕

三水 西南佛學研究社 係梁育之鄧
警亞等發起組織 業經縣府核准立案
近復呈准在縣城組設分社 假城北
龍興寺爲社址 惟該寺向來祇供觀音
對於莊嚴佛像 尙付缺如 乃與各
方洽商將城東關岳廟側觀音堂原有寶
佛三尊 及西南和光寺封存之準提菩
薩壹座 迎入分社供奉 于拾月十八
日該分社開幕時 同時舉行各佛崇陞
寶座及開光禮 柬請紫竹巖靜菴航福
勝后崗等庵比丘尼 及龍興寺主持和
尙等 分僧尼貳壇虔修樂師懺 寶書
連宵 及夜由比丘尼等作法三寶懺
口等事 壹時法鼓靈 之聲 响徹遐
邇 各界致送祝詞聯帳等物 琳瑯滿
目 美不勝收 各界善親信來禮佛
者 絡繹於途 情形異常踴躍云

李天助馳名濕毒藥膏

此膏久已馳名中外，凡患濕毒、瘡癤、疥癩、癰疽、疔瘡、無名腫毒、一切瘡毒，抹之即愈。此膏乃祖傳秘方，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。

李天助止癢解毒水

非膏靈驗外科達知名
旗外馳之捷王也

定價每樽壹元二角

定價每盒貳元

此藥水專治一切瘡毒，抹之即愈。此藥水乃祖傳秘方，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。

中外各埠
均有代理

總代理
李天助公司

分代理
李天助公司

分代理
李天助公司

分代理
李天助公司

分代理
李天助公司

分代理
李天助公司

分代理
李天助公司

高華理代生活藥行

Wat Sang Co., Ltd.

87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

◎ 雲
埠
明和大鐵行新到
大幫「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如
人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精
利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房
利器裝自由車運物件耕田器具建造鐵
儀家庭用具等無不應有盡有計價特別
相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交
易者接踵馳至矣剝虫藥水農家皆云甚
效電燈膽耐用省費以力固公司為最良
發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷鑒
焉



 48 LAURELS
 23 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.
 Phone SA 3705

▲電話 (詩摩) 三三〇五
片打街東門牌二十三號
雲明和鐵行總代理黃昭立啓

治 癬 聖 藥
Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street.
Toronto, Ont.

專治瘡癤疥癩與皮膚濕毒癰癤癰癰如神用過者毋不口碑載道贊為藥聖斯疾者請速購而治之當知吾言之不謬也如染者豈能愈久年頑癬須用三幾盅必能醫愈

▲每盅價銀壹元
▲外埠代支郵費

特 權 代 理 人
勝 架 兄 弟 藥 房
舖在網夾域多利街角開

雲高
 白羊樓書庄
 Bok Young Book Shop
 90 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

十週年紀念
 所有書籍
 大廉價
 五折
 目錄印備函索即奉

Vancoover Rooms
 414 Columbia Ave.
 西人雲高華客棧廣告
 本客棧全由西人管業：睡房寬而通爽：整飾一新
 地近片打街：在華埠中心：單房租價每晚五毫
 每禮拜貳元半。另有成套房出租：（地點）哥林
 比亞街四壹四號
 西人和比氏啟

金然棧製腊第一家

銷球 推臘 金

CHINESE
STYLE
SAUSAGE

Kam Yen Jan Co.
LIMITED

223 KEEFER ST. • VANCOUVER, CANADA.

本號巧製各款臘味俱用上等材料正山西汾酒凡製臘原料必經醫生化驗特許証明合於衛生及認爲上等肉類無論寄往別國外省均準入口稅脚費本號可先代爲支安各埠商店均有代理

（電話）
Don, 5570
司理李仍啟

啓者本社謹訂于十二月十號舉行喬遷開幕大慶典 敬請
致公總分堂
達權總分社
憲政黨
暨各昆仲預期貴臨指示曷勝榮幸
民國二十二年十一月十一號
滿城達權社同人敬約
滿城達權社新地址
Dart Coon Club
88 LaGauchetiere St, W. Montreal. P, Q,

◎金連打致公堂鳴謝

▲各昆仲廿三年元月至十一月份助經費芳名

李常立	梁接	黃美蘭女士	司徒尙柏	以上各二元
李耀棠	林信	何春初	呂就榮	黃國材
以上各一元半	羅梓良	二元	李才	劉孔順
余蘊和	林健	鍾壯	吳德淑	關祥
阮彬	梁慶韶	黃臻賢	劉維義	陳球
黃珍傳	鍾連	馮炳	以上各一元	廖偉治
陳龍	劉益	伍學贊	陳沾	黃春
鄭琪	麥勝	李培基	李力	黃成
陳先明	黃勝	胡持基	馬榮順	周灼宗
以上各五毛	梁才	二毛半	鍾龍	梁吉

域多

利埠

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE

534-6 Fisgard St., P. O. Box 1514
Victoria, B. C.
Phone Empire 1631

新到大批

水仙花頭
各種爆竹
新鮮枝乾
甜蜜糖薑
顧繡檯山
男女絲巾
冬節禮品
一概齊備
僑胞光顧
無任歡迎

電話：一六三一

關祝華謹啟

歌 匿 兄 弟 有 限 公 司

CORNETT BROS. LTD.

33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.



555
FASHION

男 人 黑 靴 及 兩 色 靴

每 三 對 九 毛 五

特 價

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd

260-262 Pender St. E, Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

◎新冬正水糖雜絲各樣僑價

◎到年仙薑貨髮欸樣胞錢

◎大貨花枝海盜爆齊探相

◎宗品芳頭乾味器竹備辦宜

(電話) 德忌利士街五五三
雲元發
李照炳
理
啟

The Rex Millinery Co. Ltd.
317 W. Hastings St., Vancouver, B. C.

叻士女裝合時絨衣絨裙外褸與及各等女服無不齊備貨
真價實取價特平如有需冷衣者請移玉步至本店參觀便
知無訛

● 本店主人歡迎 函中

慄聲

孩兒山 (十四) (小正)

零：不意圓竟有斯言：如洞燭其心頭之隱：知兒女慧心：無微不至：幸在黑夜：不則面上紅霞：必為圓圓見矣：零：謝主關懷：郡主之心：僕固知之：圓圓曰：既知僕心：當從僕言：零：曰：然則郡主亦當自重：圓圓嘆曰：以巾掩面而泣：零：大驚曰：郡主何為而泣：豈為車顛播之不適耶：曰：否：零：曰：豈為足之太多：而令郡主不快耶：曰：否：零：曰：豈為食之不適於口耶：曰：否：零：又曰：然則僕有所開罪於郡主耶：圓圓曰：不然：王子待我：無微不至：感且不忘：何有於罪：零：曰：然則郡主幸明以教我：圓圓不答：其哭聲愈急：輕移其步：再行：零：零：望目之：見有殘英一瓣：落其簪上：零：前呼曰：郡主落英在頭：胡不去之：圓圓遂止其步：背向

零：曰：王子為我去之：零：以手去其殘英：殘英散：從竹落地：零：曰：可矣：圓圓無言而去：零：不自禁吻其手：心弦撥撥：情不自禁矣：翌日：零：零：摘得雜花一束：遙見圓圓自車廂下：低聲呼曰：王子：零：止步注目：圓圓以手指示：微笑曰：王子能見惠紅玫瑰一朵否： (未完)

梁緝光面目何存

【野戰砲】

昔尼父誅亂賊而作春秋：實王討武墨而草檄：此為有心世道之作：而後人可為借鑑也：爰本此旨：而作斯文：以聲討無恥梁緝光之罪也：而此次本報登載洪爐君一文：義正詞嚴：寓褒貶：別善惡：誠足以誅奸賊：而挽危局也：惟是忠言逆耳：反遭新民國報對稿員無恥梁緝光拉雜為文駁斥：而文中措詞：特別惡劣：儼如潑婦罵街：復如癩狗之狂吠：且有恐嚇之言：以圖箝制人之言論：夫民國約法：言論自由：而有稍識者：皆能知之：試問你無恥梁緝光：本何約法：有何權能羣起而攻之：使之不能立足於海外

集新聞於一室·不出戶而知天下事·舍閱報外無別法

而後已：今余猶有言者：現有李君：由城來雲：其對余言曰：無恥梁緝光：人格破產：不學無術：料君亦知之：不容再述：其前在公益埠某學校：濫充教席之時：每當夕陽西墜之候：則梳頭剔髮：灑以香水：派派然而出街：獨行：搖搖擺擺：以演沙塵：遇有美人：則淫心頓起：始則以花言巧語調戲：繼而施以泰山之爪：可謂色胆包天矣：以故該埠文人學子：恨之刺骨：乃作公益竹枝詞數首：刊于某雜誌：以諷之：他亦視然人面：恬不知羞：而該校學董：以其有此不道德之行爲：有傷風化：忍無可忍：故下逐客之令：由是無恥梁緝光：形容枯槁：面目黧黑：肩担書箱：走返故鄉：與一般無賴之徒：朋比爲奸：無惡不作：卒至失敗：是以匿居家裡：無所事事：仰屋嗟貧：其困苦顛連之狀：難以筆墨形容也：旋爲雲埠某財神：憐其困苦：乃多方運動：取他來雲：充當僑校教席：掌教數年：論其成績：則微乎其微：滿任後：又貪緣時會：得三四有

日帝國主義之危險

▲英教授著書遺忌

倫敦十月十九日訊：前在東京慶應大學講授英文之阿谷耐教授：上星期刊行一書：極言日本帝國主義之危險：阿氏之夫人爲日本人：數月以前回日本：搜集關於遠東時局發展之材料：以供其夫之參考：去後久無音訊：阿氏深以爲憂：頃對報界代表談及此事：謂渠自反對日本以來：屢有日本某愛國團體份子致函與渠：以激烈之詞相威脅：渠之夫人所以久無音信者：或恐爲此輩黨人所害云云

燈謎

謎面：缺唇大姐：射西廂句一：謎底：「女孩兒口沒遮欄」

▲爲油冰惜先生而歌

▲自作孽

▲爲油冰惜先生而歌

▲自作孽

▲爲油冰惜先生而歌

▲自作孽

▲爲油冰惜先生而歌

▲自作孽

▲爲油冰惜先生而歌

▲自作孽

▲爲油冰惜先生而歌

▲自作孽

▲爲油冰惜先生而歌

▲自作孽

▲爲油冰惜先生而歌

▲自作孽

▲爲油冰惜先生而歌

▲自作孽

▲爲油冰惜先生而歌

▲自作孽

▲爲油冰惜先生而歌

▲自作孽

▲爲油冰惜先生而歌

▲自作孽

▲爲油冰惜先生而歌

▲自作孽

雲華區最大之好酒樓
北京酒樓
每日下午一時至凌晨三時
(電話) 三五壹號



請用利架地煙捲紙捲煙絲

新到冬節佳品

金利源興記
GIM LEE YUEN LTD. 75 PENDER ST. E.
PHONE SEY 899 Vancouver, B.C.
各種乾貨 水仙花頭 甜醬糖薑 男女絲巾 顧繡檯山 大小花瓶 發行零沽 極表歡迎

藥粉藥丸 工精快捷

風行全國 名播環球

香港天壽堂姑嫂丸

治婦女經病白帶不育 非常靈驗百發百中

海狗鞭健腎丸

治男子腎虛弱腰膝酸軟

總發行 香港 德輔道中 溫哥華代理 活生行 金利源

雲高中原興發行
Jong Yuen Hing Co.
112 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 4425
新到冬節貨品 各種俱備 發行零沽 特別相宜 諸君光顧 敬祈留意 雲華中原興啓

雲高華埠(美)(和)(棧)
本公司精製臘味發行 各種乾貨 採用上等 原料製成 色香味俱全 歡迎各界光顧 一律歡迎 小

萬源昌
MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657
新到各種絲苗 上等新米 油江米 各種麵粉 各埠常備 日胞惠顧 大平特惠 萬源昌謹啓

尾步旅館廣告
本旅館共有房九十一間 單房雙房俱備 日夜冷熱水 應有盡有 汽龍致暖 且地方潔淨 常有升降機 便利上落貨物 租特別相宜 華友光顧 極歡迎 本旅館門牌 嘉士定街東四七七號 電話 八四八〇

死



陣線官兵有被匪俘去者解往匪
後方其初尙無若何苦刑辱打
我軍反攻匪軍前線崩潰彼知不
立足乃於撤退之前將被俘官兵
十人用鐵線將鼻孔穿過然後繫

後 已預定屆時派大員到碼頭迎迓而澳門警察廳亦接到澳督命令 屆時派警嚴密保護 港督到澳後 澳督將在督府設午宴款待 宴罷 環遊澳門一週 即日下午五時回港云

在舊士
定街東

ROYAL THEATRE
142 Hastings St. E.

壹百四
拾二號

請看壹百萬銀價值之戲收入場券銀
壹毛、并每逢禮拜貳禮拜四等日有
賞標、每晚用超等花旦表演外、加
插電畫兩出、諸君留意焉、

▲入場價目

日場 每位收銀壹毫 小童五仙
夜場

三十一

本車館開設十有餘年代理各旅館迎接客商
來往各公司船火車到云高華埠有本車館人
員在車站門口等候僑胞來往可稱利便代買
船紙車紙分文不受接貯行李亦不收棧租至
落船之日人同行李一齊下船以免遺失可稱
妥善諸君東旋留心惠顧代理定然妥當

佐治大旅館
舖街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽
熱且與華埠甚為鄰近茲為利便起見特備自
光顧希為留意 電話 矢磨 貳叁〇
GEORGE HOTEL
Phone 230
余朋和同啓
鄭福茲

義泰泰公司

500 Main & 4th Street St. E.
 Phone Sey. 3729
 Vancouver B. C. Can.

熱河大戰寫真

熱河大戰書刊

熱河血戰畫史

以上三種戰事畫報買壹種四毛貳種七毛半
三種全買共銀壹元

文華、良友、中華、三大畫報

每期各二毛五仙

台山華僑雜誌、新寧雜誌、每
期各一毛五

圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄